



(c)Pierre Morleghem / Imago

août 31, 2022 11:09 CEST

La rentrée culturelle d'Esch2022

Art cinématographique, Art culinaire, Art tout court et bien d'autres choses encore cet automne à Esch2022

Esch2022 prévoit plus de 200 manifestations en ce mois de septembre : il y en aura pour tous les goûts. La 5^e Nuit de la Culture 2022, collabore avec Sean McKeown, directeur artistique du Cirque du Soleil et de la compagnie La Machine et s'associe à des talents locaux et internationaux pour faire trembler les Terres Rouges.

Au même moment, deux nouvelles expositions sont inaugurées : IN TRANSFER – A New Condition à la Möllerei, en partenariat avec Ars Electronica, et ECCE

HOMO au Musée National de la Résistance et des Droits Humains (MNRDH) d'Esch-sur-Alzette, présentant une installation de Bruce Clarke, avec la participation de Tebby Ramasike. Les visiteurs pourront revivre les histoires et destins de personnalités luxembourgeoises connues, de travailleurs des mines et de migrants à travers des comédies musicales, un film, des poèmes, des expositions et même un spectacle de marionnettes dans une ancienne mine. Bien entendu, les enfants, les jeunes et les adultes pourront aussi participer cet automne à de nombreux ateliers dans des domaines comme la photographie, la danse, les arts digitaux, le chant, l'art culinaire, le développement durable et même, le travail du fer.

« Nous nous réjouissons du haut degré de satisfaction des visiteurs. Les acteurs de la culture et la région du Sud, caractérisée par la diversité des langues, des cultures et de l'offre touristique, semblent convaincre. Les orientations pour les années à venir se mettent progressivement en place. Depuis fin février, ce sont 13 communes qui ont pu faire connaître leur offre culturelle et leur particularité. En septembre aussi, nous aimerions inviter les habitants de la Grande Région et bien au-delà à maintenir leur curiosité en éveil et à découvrir le Sud du Luxembourg, comme les communes françaises voisines. Chacun trouvera matière à se passionner », a indiqué Nancy Braun, Directeur Général d'Esch2022

De la danse aux arrêts de bus et sur les sites industriels désaffectés

La **Nuit de la Culture**, Violeta Frank - VF Art Projects, Sean McKeown et Horacio French présentent, sous le nom de « REESCH », une performance artistique principale en plein air, qui se veut comme une invitation à un voyage fascinant à travers l'histoire et la culture d'Esch. Les 2 et 3 septembre, des milliers de personnes sont attendues à l'occasion du lancement de la 5^e Nuit de la Culture en 2022. Sous la houlette du directeur artistique du Cirque du Soleil, Sean McKeown, 20 artistes internationaux, 17 danseurs locaux et 60 bénévoles invitent les visiteurs à la « Metzschmelz » (site industriel de Esch-Schifflange) à un voyage imaginaire et immersif.

Cette nouvelle édition de la Nuit de la Culture propose 10 jours un programme aux multiples facettes. En guise de final des Nuits de la Culture 2022, Esch-sur-Alzette célèbre la métamorphose de la ville à travers l'histoire de Barbara. En collaboration avec la compagnie La Machine, des

marionnettes géantes des protagonistes Barbara, Giacomo et Felix arpentent la ville et racontent la métamorphose de la région. La compagnie La Machine est un ensemble de renommée internationale qui voyage depuis de nombreuses années pour présenter des spectacles à la fois monumentaux et émouvants. (Esch-sur-Alzette, 02-10/09, nuitdelaculture.lu)

Avec le projet **PONT INVISIBLE** d'Altercadance, la chorégraphe et danseuse Modestine Eketé confronte le public aux inconvénients de l'époque moderne. La danseuse déploie par des poèmes une invitation à entrer dans le monde de la femme-mère-travailleuse-immigrée. Elle nous parle de son parcours, de son sentiment d'intégration en Europe et en particulier au Luxembourg. Danse, théâtre, chant, musique, contes et lecture sont le fil conducteur d'ateliers d'Altercadance fondés sur une gestuelle et des formes d'expression africaines. (Differdange, Lasauvage, Luxembourg, 03/09-12/11, altercadance.com)

Avec le projet **The Visit** du Luxembourg Collective of Dance (Lucoda), les chorégraphes Ileana Orofino et Gianfranco Celestino font se confronter les visiteurs de la Maison Rosati à Esch-sur-Alzette ainsi que ceux du centre commercial Belval Plaza à un danseur vêtu de la combinaison en aluminium d'un fondeur. Le questionnement de la notion de succès, entre un glorieux passé industriel et la société moderne de consommation, se veut comme le thème central du projet. Au Luxembourg, les transports publics sont gratuits. La danse s'y ajoute à l'occasion de la Semaine européenne de la mobilité. Le collectif Lucoda accueille chauffeurs et usagers aux arrêts de bus TICE et à bord d'un bus où la danse sera présente dans le cadre du projet « **In Transit Dance Time** » (**DifferDanceDays**) (Esch-sur-Alzette, Differdange, 03-16/09, Lucoda.org)

Les sons de septembre dans la région Esch2022

Dans le cadre du projet **Den Neie Mineur** (« Le nouveau mineur »), la commune de Kayl/Tétange produit une comédie musicale qui met en scène plus de 140 comédiens. Les représentations en plein air se déroulent dans la cour du centre culturel Schungfabrik à Tétange. La musique a été écrite et arrangée par Pol Belardi et Sandro Bucciarelli. Le texte est de Roger Seimetz, qui sera également récitant au cours du spectacle. Les rôles principaux sont confiés à Jean Bermes, Thea Engel, Caroline Klein et Loïc Schlentz en plus de nombreux autres comédiens et musiciens. (Kayl/Tétange, 16-18/09, [Den Neie Mineur](http://DenNeieMineur))

Au Bridderhaus, la vie à l'époque de la compositrice eschoise Helen Buchholz est palpable. **Le Salon d'Helen Buchholtz** met en lumière cette personnalité aux multiples facettes, sa musique, sa famille et ses activités, son environnement, son époque, sa ville Esch-sur-Alzette et le contexte européen de l'époque. Helen Buchholtz (1877-1953), native donc d'Esch-sur-Alzette, composa près de 138 œuvres musicales et occupe une place particulière dans l'histoire de la musique luxembourgeoise et eschoise. En tant que copropriétaire de la brasserie Buchholtz, elle fut liée en plus des milieux musical et littéraire aussi au milieu économique de son temps.

Le programme principal accueille ainsi différentes manifestations, parmi lesquelles des concerts, des lectures, des conférences, des projections de films, des ateliers pédagogiques, des master classes, une exposition et une visite guidée à travers un décor inattendu. (Esch-sur-Alzette, 22/09-22/12, lesalondehelenbuchholtz.lu)

Le projet **33,7** se présente comme une cartographie de la diversité d'Esch-sur-Alzette en 2022 minutes (33,7 heures). Le projet des United Instruments of Lucilin se fonde principalement sur l'idée d'une gigantesque cartographie musicale représentant le mélange des populations caractéristique du Sud du Luxembourg et de la région française voisine. À voir à la Kulturfabrik. (Esch-sur-Alzette, 17/09, 33.7)

Le projet **Nightsongs**, sous la conduite de l'association d'utilité publique Independent Little Lies, s'appuie sur le paysage sonore nocturne de l'industrie du fer pour élaborer une série de compositions électroniques consacrées au thème de la nuit et à l'histoire sidérurgique de la région, à découvrir à Belval en audiowalk. Aussi un concert à la Kulturfabrik sera l'occasion de découvrir en live des extraits, remix et ré-interprétations des compositions du projet. (Concert Kufa 24/09 ; Audiowalk et installation sonore, 01/04/22- 31/01/23, ryvage.com)

Dans le cadre du projet **our archive. your story**, le Centre national de l'audiovisuel (CNA) met à l'honneur l'héritage audio-visuel du Luxembourg lors d'un **Ciné-Concert** présenté dans des lieux symboliques de six communes du Sud du Luxembourg. Le **Ciné-Concert** échafaudé à partir des collections photographiques et filmiques du CNA présente un aperçu de la richesse et de la diversité de l'archive audio-visuelle. Les images sont accompagnées musicalement par le Pit Dahm Quartett, qui a conçu une création sonore spécialement pour l'occasion. (Dudelange, 03/09, cna.public.lu)

Les arts du spectacle en automne

Les arts du spectacle sont représentés par des projets tels qu'**EKINOX**, **E rouge Fuedem duerch de roude Buedem** (« Un fil rouge à travers les Terres Rouges »), **Les Marionnettes Sauvages** ou encore **La « Roda »**.

Il n'y a pas que pour les enfants que le festival international du théâtre de marionnettes, partie intégrante du projet **Les Marionnettes Sauvages** accueillant des ensembles venus de l'Europe entière, sera une expérience unique. Le théâtre de marionnettes est une manière intéressante de faire la connaissance d'autres pays et de leur culture et de franchir les barrières linguistiques. Lasauvage, un village pittoresque au sud du Luxembourg, est l'endroit idéal pour cela, avec son théâtre de marionnettes Poppespännchen, ses espaces verts, son église et ses mines. L'histoire d'une famille sera même racontée à travers une mise en scène dans les anciennes carrières de mines de Lasauvage. Les thématiques abordées par le festival sont : d'Orphée à « La Sauvage » – Légendes européennes du passé au présent et : La Sauvage, légendes européennes de la nature. (Lasauvage, Differdange, 16-18/09, marionnettes-sauvages.lu)

Le projet **La « Roda »** propose des cours de Capoeira et de danse afro-brésilienne (maculélé, jongo, puxada de rede, samba de roda) dans les communes d'Esch-sur-Alzette et Differdange, auxquels tout le monde sans exception est invité à prendre part. Les participants présenteront eux aussi, sur une scène géante, les pas de danse qu'ils auront acquis. La « Roda » enchante de nombreux jeunes au Luxembourg et se veut un exemple en matière d'inclusion. (Esch-sur-Alzette, Differdange, 24/09, capoeirateam.lu)

Le projet **EKINOX**. Après avoir exploré toutes les facettes du sommeil lors d'un salon du sommeil en mars, EKINOX vous invite à un spectacle unique à Aumetz (FR). Une mise en scène qui allie banquet, procession et bal pour célébrer les rêves et les berceuses collectés sur place. (Aumetz 24/09, nest-theatre.fr)

Le projet **E rouge Fuedem duerch de roude Buedem - Ouni Kapp** (« Un fil rouge à travers les Terres rouges – Sans tête ») du collectif MASKÉNADA brosse les portraits intimes de personnalités locales dans des performances-lectures de jeunes autrices et auteurs. Des textes visionnaires présentent et remettent en question les différentes facettes de l'identité, de la sexualité et du genre. (10-11/09, Bergem, maskenada.lu)

Cinéma et théâtre

Le film **L'Arrivée de la jeunesse**, premier long métrage de Fabio Bottani lie documentaire et fiction. Le film raconte l'histoire d'une famille de migrants italiens installés au Luxembourg. L'histoire de cette famille est présentée en huit épisodes, à travers plusieurs générations, du début des années 1900 à nos jours. Le documentaire a pour cadre la ville d'Esch-sur-Alzette et différents lieux de la région de la Minette. (Esch-sur-Alzette, Schifflange, Differdange, Villerupt, Luxembourg, 08 & 28/09, passaparola.info)

Le **Terre Ferme - Lommelshaff** est une pièce de théâtre qui raconte l'histoire d'une ferme au cœur de Differdange. Le spectateur pourra suivre un drame familial et s'asseoir lui-même à table avec les autres membres de la famille. Un spectacle avec une mise en scène de la luxembourgeoise Renelde Pierlot qui aborde (en plusieurs langues) le thème, rarement traité au théâtre, de la place de l'agriculture et des agriculteurs dans notre société, de l'après-guerre à nos jours. (Differdange, 27/09-04/10, [Terre Ferme](#))

Nouvelle exposition – L'histoire, du passé au futur

Deux nouvelles expositions ouvriront leurs portes à Esch-sur-Alzette début septembre : la nouvelle exposition **IN TRANSFER – A New Condition** à la Möllerei (Esch-Belval) en collaboration avec Ars Electronica, dont Martin Honzik est le commissaire et Laura Welzenbach co-commissaire et productrice, présente des artistes de renommée mondiale qui œuvrent à la croisée de la technologie, de l'art et de la société et qui s'établissent toujours précisément à l'endroit même où le changement se produit. Dans l'exposition, on rencontre une génération d'artistes désireux de contribuer en tant que citoyens du monde, par leur approche, à porter un regard différent sur les choses qui nous entourent et ainsi enrichir les décisions que nous prenons d'une vision à long terme. (Esch-sur-Alzette, 03/09-27/11, [IN TRANSFER – A NEW CONDITION](#))

L'exposition **ECCE HOMO** est basé sur une installation de peintures et de sculptures de Bruce Clarke, avec la participation du collectif Tebby Ramasike et son de spectacle de danse Butō *THE WRECKAGE OF MY FLESH*. Présentée au Musée National de la Résistance et des Droits Humains (MNRDH) tout récemment ouvert,. L'exposition, qui relève d'un courant de la figuration critique, a pour thème central le corps humain comme métaphore universelle de la résistance de l'existence à toutes les agressions de l'histoire. Clarke

donne corps à son engagement politique et à sa quête des droits humains dans son travail plastique et se confronte à l'histoire contemporaine, à l'écriture et à la transmission de cette histoire d'une manière qui incite à réfléchir sur le monde d'aujourd'hui et la façon dont nous le représentons. L'exposition sera ensuite présentée à Kaunas. (Esch-sur-Alzette, 03/09-30/12, mnr.lu)

En lien avec Kaunas, la Korschthal Esch accueille une grande rétrospective des films de l'artiste contemporain **Deimantas Narkevičius**. Le travail de Narkevičius offre un regard original, entre documentaire et perspective autobiographique, sur l'ère post-soviétique dans son pays d'origine. Après sa participation à la biennale européenne d'art contemporain MANIFESTA 2, Narkevičius revient cette fois au Luxembourg pour retracer à Esch-sur-Alzette une œuvre cinématographique évoluant à travers les contextes géopolitiques actuels (Esch-sur-Alzette, 24/09-29/01, korschthal.lu).

Développement durable, ateliers et voyages culinaires

La commune du mois, du 22 août au 21 septembre, est Mondercange. Un vaste quartier culturel spécialement érigé pour l'occasion, le PopUp **Village** « Beim Nèssert » à Bergem, met l'accent sur le développement durable et la rencontre. Le PopUp Village proposera un marché créatif, des rencontres scientifiques et universitaires, des concerts, des projections, des expositions, des ateliers et des activités de plein air. (Mondercange, 19/03-24/09, mondercange2022.lu)

Un atelier en compagnie de l'artiste-photographe Neckel Scholtus est proposé aux jeunes à Dudelange dans le cadre du projet **MINETTREMIX**. Dans d'autres ateliers, les jeunes apprennent à souder par eux-mêmes en réalisant de petits travaux de maîtrise et se voient présenter par la même occasion quelques faits historiques intéressants au sujet de la locomotive ADU n° 6, autrefois employée par l'aciérie à Dudelange. (Dudelange, 09/09-15/10, cnci.lu)

Parallèlement au programme habituel de **HARIKO** (ateliers artistiques pour les jeunes) le projet **REMIX GENERATIONS** comprend différentes manifestations en résidence. Ateliers, expositions, concerts, créations en temps réel et démonstrations sont accessibles en septembre dans le nouveau tiers-lieu, le Bâtiment4. (Esch-sur-Alzette, 27/09-29/10, www.hariko.lu)

Les visiteurs peuvent découvrir la cuisine et le savoir-faire locaux à Bascharage sur le marché **Au Goût du Terroir**. Un week-end riche en découvertes et expériences gustatives inoubliables, où les producteurs locaux et régionaux présentent leurs produits en collaboration avec le Parc naturel de l'Our (Bascharage, 30/09 – 02/10, gout.lu)

À Differdange, le projet **le mixeur** invite ensemble avec les associations locales à coconstruire un restaurant éphémère au Lommelshaff, où il sera possible d'échanger des histoires de cuisine individuelles et collectives et redécouvrir des spécialités locales (Differdange, 12-23/09, bonneterie.webnode.fr)

Le programme jeunesse présenté au **SKIP** a pour mission de familiariser les enfants, les adolescents, les scolaires à travers des ateliers participatifs à des thématiques telles que la digitalisation, les arts digitaux et le développement durable. (Esch-sur-Alzette, 28/02-22/12, SKIP)

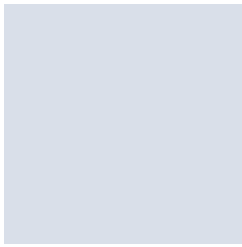
En 2022, ce sont plus de 2000 manifestations qui se dérouleront dans le Sud du Luxembourg et dans la région française frontalière. Des concerts, des expositions, de la gastronomie, des spectacles, des ateliers... De plus, la moitié du programme d'Esch2022 s'adresse en priorité au jeune public.

Les personnes intéressées peuvent recevoir le programme chaque mois dans leur boîte aux lettres et parallèlement, Esch2022 vous envoie sa newsletter hebdomadaire à votre demande : « [La Gazette - Agenda](#) ».

À propos d'Esch2022

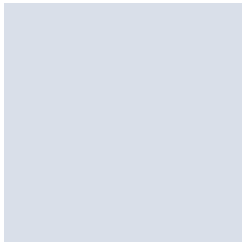
Avec la ville d'Esch-sur-Alzette, les dix autres communes luxembourgeoises de l'association Pro-Sud et les huit communes françaises de la CPHVA, Esch2022 est la Capitale européenne de la culture de l'année 2022. La devise d'Esch2022 est « Remix Culture ». L'élaboration et la mise en œuvre de toutes les thématiques se font en étroite collaboration avec les communes, les ministères et d'autres partenaires. Esch2022 est gérée par l'association « Capitale européenne de la culture 2022 asbl ». En 2022, deux autres villes d'Europe portent le titre de « Capitale européenne de la culture » : Kaunas en Lituanie et Novi Sad en Serbie.

Contacts



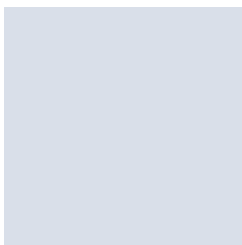
Patrick Weber

Contact presse
PR Manager
patrick.weber@esch2022.lu
+352 2883 2047



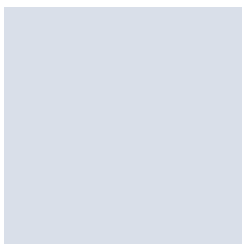
Jessika Rauch

Contact presse
Lead PR & Media Esch2022
jessika.rauch@esch2022.lu
+352 28 83 2022



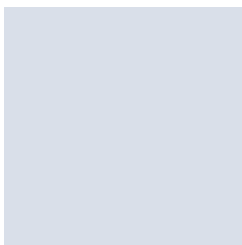
Florian Vanicatte

Contact presse
PR agency Send/Receive
Netherlands/Belgium
(Dutch)/UK/Italy/Germany/Austria/Switzerland
florian@sendreceive.eu



Jeremy Higginbotham

Contact presse
PR agency Send/Receive
Netherlands/Belgium
(Dutch)/UK/Italy/Germany/Austria/Switzerland
jeremy@sendreceive.eu



Anne Maier

Contact presse
PR agency Send/Receive
Netherlands/Belgium
(Dutch)/UK/Italy/Germany/Austria/Switzerland
anne@sendreceive.eu